長い主語・補語・目的語 - 4

<長い目的語>

You have a picture of your family.

I like the dog in this cage.

We know the girl with long hair.

<補語>と同様に、『他動詞』の後ろに来る<目的語>も"固まり"を作ることがある。このときこそ『前置詞』の前で切らずに一気に続けて読まないと意味が変わってしまう。それは"//"で切った後の固まりの言葉を 線に戻してみれば直ぐに理解できる。このときの『冠詞』は「特定のもの」を指す場合が多いので"the"がよく使われる。この場合も元々の意味とは無関係に、すべての前置詞を「の」と訳すことができる。

1,次の()内の単語を並べ替えて英語にし、さらに『文の構造』も明らかにしなさい。

私はこの壁に掛かっているその絵が好きです。(picture , on , I , this , the , like , wall)
私たちは公園の近くのビルを知っています。(know , the , the , near , building , we , park
私はこの長い髪の少女を知りません。(hair , this , with , long , don't , I , know , girl)
あなたはテープルにあるお皿を洗います。(wash , table , dish , the , the , you , on)

04